

### SLOVENSKI STANDARD kSIST FprEN 61010-2-030:2016/oprAA:2020

01-maj-2020

#### Varnostne zahteve za električno opremo za meritve, nadzor in laboratorijsko uporabo - 2-030. del: Posebne zahteve za opremo s preskusnimi ali z merilnimi vezji

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-030: Particular requirements for equipment having testing or measuring circuits

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Exigences de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire - Partie 2-030: Exigences particulières pour les appareils équipés de circuits d'essai ou de mesure 51418ff4984d/ksist-fpren-61010-2-030-2016-kpraa-2021

Ta slovenski standard je istoveten z: FprEN 61010-2-030:2016/prAA

#### ICS:

19.080	Električno in elektronsko preskušanje	Electrical and electronic testing
71.040.10	Kemijski laboratoriji. Laboratorijska oprema	Chemical laboratories. Laboratory equipment

kSIST FprEN 61010-2-030:2016/oprAA:2020

en,fr,de

kSIST FprEN 61010-2-030:2016/oprAA:2020

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

kSIST FprEN 61010-2-030:2016/kprAA:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a2601ead-ab05-49b9-9e2d-51418ff4984d/ksist-fpren-61010-2-030-2016-kpraa-2021

#### kSIST FprEN 61010-2-030:2016/oprAA:2020

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

## DRAFT FprEN 61010-2-030:2016

prAA

March 2020

ICS

**English Version** 

#### Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-030: Particular requirements for equipment having testing or measuring circuits

Exigences de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire - Partie 2-030: Exigences particulières pour les appareils équipés de circuits d'essai ou de mesure To be completed

This draft amendment prAA, if approved, will modify the European Standard FprEN 61010-2-030:2016; it is submitted to CENELEC members for enquiry.

Deadline for CENELEC: 2020-06-05.

It has been drawn up by CLC/TC 66X.

If this draft becomes an amendment, CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CENELEC in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions raa-2021

**STANDARD PREVIEW** 

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2020 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

#### FprEN 61010-2-030:2016/prAA:2020 (E)

#### European foreword

This document (FprEN 61010-2-030:2016/prAA:2020) has been prepared by CLC/TC 66X "Safety of measuring, control, and laboratory equipment".

This document is currently submitted to the Enquiry.

The following dates are proposed:

latest date by which the existence of this (doa) dor + 6 months ٠ document has to be announced at national level latest date by which this document has to be dor + 12 months . (dop) implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement latest date by which the national standards (dow) dor + 36 months conflicting with this document have to be (to be confirmed or withdrawn modified when voting)

This document amends FprEN 61010-2-030:2016.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex 2Z, which is an integral part of this document.

kSIST FprEN 61010-2-030:2016/kprAA:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a2601ead-ab05-49b9-9e2d-51418ff4984d/ksist-fpren-61010-2-030-2016-kpraa-2021

#### FprEN 61010 2-030:2016/prAA:2020 (E)

#### 1 Modification to 6.8.3.1, "The a.c. voltage test"

Replace the first sentence of the first paragraph with the following sentence:

"The voltage tester shall have a regulated output capable of maintaining the test voltage throughout the test within  $\pm$  5% of the specified value."

#### 2 Modification to 6.8.3.2, "The d.c. voltage test"

Add a new sentence at the beginning of the first paragraph:

"The voltage tester shall have a regulated output capable of maintaining the test voltage throughout the test within  $\pm$  5% of the specified value."

#### 3 Modifications to K.101.4.1, "General"

Replace the second paragraph with the following note:

"NOTE 1 The manufacturer is expected to take the expected life of the equipment into account when selecting insulating materials."

As a result of this, renumber the existing note as NOTE 2.

4 Addition of Annex ZZ, "Relationship between this European standard and the safety objectives of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered" iTeh STANDARD PREVIEW

Add the following Annex ZZ:

kSIST FprEN 61010-2-030:2016/kprAA:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a2601ead-ab05-49b9-9e2d-51418ff4984d/ksist-fpren-61010-2-030-2016-kpraa-2021

(standards.iteh.ai)

#### FprEN 61010-2-030:2016/prAA:2020 (E)

"

# Annex ZZ

#### (informative)

#### Relationship between this European standard and the safety objectives of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request relating to harmonized standards in the field of the Low Voltage Directive, M/511, to provide one voluntary means of conforming to safety objectives of Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits [2014 OJ L96].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZZ.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding safety objectives of that Directive, and associated EFTA regulations.

Safety objectives of Directive 2014/35/EU (Annex I)	Clause(s) / subclause(s) of this EN	i) Remarks / Notes		
1. General conditions	61010-2-030:2016/kprA	$\frac{A:2021}{2000}$		
1 (a) the essential characteristics, the ksit- recognition and observance of which will ensure that electrical equipment will be used safely and in applications for which it was made, shall be marked on the electrical equipment, or, if this is not possible, on an accompanying document	pen-61010-2-030-2010	5-kpraa-2021		
1 (b) the electrical equipment, together with its component parts, shall be made in such a way as to ensure that it can be safely and properly assembled and connected	5.4, 6.6, 6.10, 6.11, 101 Annex F			
1 (c) the electrical equipment shall be so designed and manufactured as to ensure that protection against the hazards set out in points 2 and 3 is ensured, providing that the equipment is used in applications for which it was made and is adequately maintained	1, 2, 3, 5.4, 17 (for hazards not covered by Clauses 6–16) Annex F	See also the details in points 2 and 3		
2. Protection against hazards arising from the electrical equipment				
Measures of a technical nature shall be laid down in accordance with point 1, in order to ensure that:				

# Table ZZ.1 — Correspondence between this European standard and Annex I of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96]

#### FprEN 61010 2-030:2016/prAA:2020 (E)

Safety objectives of Directive 2014/35/EU (Annex I)	Clause(s) / subclause(s) of this EN	Remarks / Notes			
2 (a) persons and domestic animals are adequately protected against the danger of physical injury or other harm which might be caused by direct or indirect contact	4, 6.1 – 6.11, 9.6, 11.6, 14.4, 101 Annex F, Annex K				
2 (b) temperatures, arcs or radiation which would cause a danger, are not produced	4, 9.5, 9.6, 10.1 −10.5, 12, 101.3.2, 101.4				
2 (c) persons, domestic animals and property are adequately protected against non-electrical dangers caused by the electrical equipment which are revealed by experience	4, 7.2- 7.7, 9, 12.3, 12.5, 12.6, 13.1, 13.2, 16.2, 101.5				
2 (d) the insulation is suitable for foreseeable conditions	4, 6.7 Annex K				
3. Protection against hazards which may be caused by external influences on the electrical equipment					
Technical measures shall be laid down in accordance with point 1, in order to ensure that the electrical equipment:					
3 (a) meets the expected mechanical A 4,7,8RD PREVIEW requirements in such a way that persons, domestic animals and property are not and ards.iteh.ai) endangered					
3 (b) is resistant to non-mechanical FprEN	610.40-4-63-7:20.264kpr/	<u>A:2021</u> 1d abos 40b0 0e2d			

influences in expected environmental i/catale conditions, in such a way that persons, sist- domestic animals and property are not endangered	ef0:51ards65442301ca pra-8195)-2-030-2010	1d-ab05-49b9-9e2d- 5-kpraa-2021
3 (c) does not endanger persons, domestic animals and property in foreseeable conditions of overload	4, 9, 14, 16.1, 101	

**WARNING 1** — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

**WARNING 2** — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

"